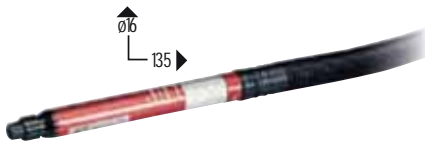


Smerigliatrici

GRINDERS MEULEUSES



35



Mod. 700 Cod. 13200500

Smerigliatrice veloce a 54.000 giri, con pinza Ø 3 mm e adattatore Ø 2,35 mm.

High speed Ø 3 mm collet grinder, 54.000 rpm. With Ø 2,35 mm adaptor.

Meuleuse rapide 54.000 tours, avec pince Ø 3 mm et adaptateur Ø 2,35 mm.

Mod. 710 Cod. 13200510

Smerigliatrice veloce a 70.000 giri, con pinza Ø 3 mm e adattatore Ø 2,35 mm.

High speed Ø 3 mm collet grinder, 70.000 rpm. With Ø 2,35 mm adaptor.

Meuleuse rapide 70.000 tours, avec pince Ø 3 mm et adaptateur Ø 2,35 mm.



Mod. 715

Cod. 13200515

Smerigliatrice veloce angolare con filetto M7*0,75. In dotazione piatto ø 30 mm per accessori autoadesivi, 5 mole (grane #60 - 320 - 400 - 600 - 1500) e 6 dischi abrasivi grana #60.

High speed angle grinder with M7*0,75 thread. Equipped with ø 30 mm self-stick pad, 5 grinding wheels (grit #60 - 320 - 400 - 600 - 1500) and 6 sanding pads grit 60.

Meuleuse rapide d'angle avec filet M7*0,75. Equipée avec un plateau ø 30 mm pour accessoires auto-adhésifs, 5 meules (grain #60 - 320 - 400 - 600 - 1500) et 6 disques abrasifs grain 60.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



	mm	kW	mm	rpm	bar	mm	mm	l/sec	kg	dB(A)	dB(A)	m/sec ²
Mod. 700	-	0,19	3	54.000	6,2	1/4" NPT	8	5,0	0,20	84±3	-	5,0
Mod. 710	-	0,19	3	70.000	6,2	1/4" NPT	8	5,0	0,20	80±3	-	4,0
Mod. 715	30	0,30	-	23.000	6,2	1/4" BSPT	8	5,0	0,15	82,8±3	93,8±3	2,4

Mod. 250 Cod. 13200050



Mini smerigliatrice con pinza Ø 3-6 mm. Regolatore dell'aria sul corpo e scarico posteriore. Rivestimento ergonomico in gomma.

Ø 3-6 mm collet mini die grinder. Air regulator on top and rear exhaust. Ergonomic ABS sleeve.

Mini meuleuse droite avec pince Ø 3-6 mm. Régulateur d'air sur le corps et échappement arrière. Revêtement ergonomique en ABS.



Mod. 252 Cod. 13200052



Mini smerigliatrice angolare a 90° con pinza Ø 3-6 mm. Regolatore dell'aria sul corpo e scarico posteriore. Rivestimento ergonomico in gomma.

Ø 3-6 mm collet 90° angle mini die grinder. Air regulator on top and rear exhaust. Ergonomic ABS sleeve.

Mini meuleuse d'angle 90° avec pince Ø 3-6 mm. Régulateur d'air sur le corps et échappement arrière. Revêtement ergonomique en ABS.



Mod. 255 Cod. 13200055



Smerigliatrice prolungata con pinza Ø 3-6 mm. Regolatore dell'aria sul corpo e scarico posteriore. Rivestimento ergonomico in gomma.

Ø 3-6 mm collet extended die grinder. Air regulator on top and rear exhaust. Ergonomic ABS sleeve.

Mini meuleuse arbre long avec pince Ø 3-6 mm. Régulateur d'air sur le corps et échappement arrière. Revêtement ergonomique en ABS.



Mod. AC 8 Cod. 10700800

Tubo silenziatore per mod. 250/252/255.

Silenced exhaust hose assembly for mod. 250/252/255.

Tuyau silencieux pour la sortie d'air pour mod. 250/252/255.

Mod. 484 Cod. 13200000



Smerigliatrice fresatrice con pinza Ø 6 mm e adattatore per fresa Ø 3 mm. Regolatore dell'aria e scarico posteriore.

Ø 6 mm collet die grinder, equipped with Ø 3 mm adapter. Air regulator and rear exhaust.

Meuleuse droite avec pince Ø 6 mm et adaptateur pour fraise Ø 3 mm. Régulateur d'air et échappement arrière.



CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



	kW	mm	1/min	bar	mm	1/sec	kg	dB(A)	dB(A)	m/sec ²	
Mod. 250	0,22	3-6	25.000	6,2	1/4" BSPT	10	8,8	0,57	83±3	87±3	<2,5
Mod. 252	0,22	3-6	20.000	6,2	1/4" BSPT	10	8,8	0,60	83±3	87±3	<2,5
Mod. 255	0,22	3-6	25.000	6,2	1/4" BSPT	10	8,8	0,86	83±3	87±3	<2,5
Mod. 484	0,20	3-6	20.000	6,2	1/4" BSPT	10	12,5	0,62	92,3±3	95,3±3	<2,5

Mod. 262 Cod. 13200062

Smerigliatrice angolare 90° 1 HP, per lavori professionali continuativi. Con pinze da 3 e 6 mm, regolatore dell'aria, scarico posteriore e attacco aria girevole.

1 HP 90° angle grinder for a continuous professional work. Equipped with 3 and 6 mm collets, air regulator, rear exhaust and swivel air inlet.

Meuleuse d'angle 90° 1 HP, pour un travail professionnel continu. Avec pince 3 et 6 mm, échappement arrière, raccord tournant et régulateur d'air sur le corps.

83
232



Mod. 260 Cod. 13200060

Smerigliatrice dritta 1 HP, per lavori professionali continuativi. Con pinze da 3 e 6 mm, regolatore dell'aria, scarico posteriore e attacco aria girevole.

1 HP die grinder for a continuous professional work. Equipped with 3 and 6 mm collets, air regulator, rear exhaust and swivel air inlet.

Meuleuse droite 1 HP, pour un travail professionnel continu. Avec pince 3 et 6 mm, échappement arrière, raccord tournant et régulateur d'air sur le corps.

ø44
208



Mod. 265 Cod. 13200065

Smerigliatrice prolungata 1 HP, per lavori professionali continuativi. Con pinze da 3 e 6 mm, regolatore dell'aria, scarico posteriore e attacco aria girevole.

1 HP extended grinder for a continuous professional work. Equipped with 3 and 6 mm collets, air regulator, rear exhaust and swivel air inlet.

Meuleuse prolongée 1 HP, pour un travail professionnel continu. Avec pince 3 et 6 mm, échappement arrière, raccord tournant et régulateur d'air sur le corps.

ø44
332



Mod. 495/F Cod. 13200045

Smerigliatrice fresatrice con pinza Ø 6 mm. Regolatore dell'aria e scarico posteriore.

Ø 6 mm collet die grinder. Air regulator and rear exhaust.

Meuleuse droite avec pince Ø 6 mm. Régulateur d'air et échappement arrière.

ø42
20



Mod. 489 Cod. 13200020

Smerigliatrice prolungata con pinza Ø 6 mm. Regolatore dell'aria e scarico posteriore.

Ø 6 mm collet extended grinder. Air regulator and rear exhaust.

Meuleuse prolongée avec pince Ø 6 mm. Régulateur d'air et échappement arrière.

ø34
250



37

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



	KW	mm	mm	bar	mm	mm	l/sec	kg	dB(A)	dB(A)	m/sec ²
Mod. 260	0,75	3-6	20.000	6,2	1/4" BSPT	10	14	0,80	82±3	93±3	3
Mod. 262	0,75	3-6	12.000	6,2	1/4" BSPT	10	14	1,04	84±3	95±3	3
Mod. 265	0,75	3-6	18.000	6,2	1/4" BSPT	10	14	0,98	83±3	94±3	2,9
Mod. 489	0,30	6	20.000	6,2	1/4" BSPT	10	8,0	0,65	91±3	101±3	<2,5
Mod. 495/F	0,30	6	4.000	6,2	1/4" BSPT	10	12,0	0,85	83±3	95±3	<2,5



Mod. 487/K
Cod. 13200013

Smerigliatrice angolare silenziata in valigetta. Fornita con platorello Ø 50 mm, un disco abrasivo e 3 spazzole 3M Roloc (grana 50-80-120).

Silenced angle grinder kit. Equipped with Ø 50 mm pad, one grinding wheel and 3 pcs 3M Roloc brushes (50-80-120 grit).

Meuleuse à renvoi d'angle silencieuse en coffret. Avec plateau Ø 50 mm, un disque abrasif et 3 brosses 3M Roloc (grain 50-80-120).

Mod. 487
Cod. 13200012

Smerigliatrice angolare silenziata, fornita con platorello Ø 50 mm e un disco abrasivo. Attacco tipo 3M Roloc.

Silenced angle grinder, equipped with Ø 50 mm pad and one grinding wheel. 3M Roloc connection.

Meuleuse à renvoi d'angle silencieuse, avec plateau Ø 50 mm et un disque abrasif. Raccord type 3M Roloc.



Mod. AC 70
Cod. 10700600

Platorello Ø 50 mm per mod. 487-487/K.

Ø 50 mm rubber pad for mod. 487-487/K.

Plateau Ø 50 mm pour mod. 487-487/K.



Mod. AC 71
Cod. 10700610

Platorello Ø 70 mm per mod. 487-487/K.

Ø 70 mm rubber pad for mod. 487-487/K.

Plateau Ø 70 mm pour mod. 487-487/K.



Grana: 50 verde - 80 giallo - 120 bianco.
Grit: 50 green - 80 yellow - 120 white.
Grain: 50 vert - 80 jaune - 120 blanc.

Mod. AC 72-73-74
Cod. 10700620-1-2

Spazzola 3M rolac Ø 50 mm per mod. 487-487/K.

Ø 50 mm 3M rolac brush for mod. 487-487/K.

Brosse 3M rolac Ø 50 mm pour mod. 487-487/K.

38



Mod. 515 **Cod. 13018005**

Smerigliatrice angolare di buona potenza (1,6 HP). Utensile con disco Ø 125 mm, leva di sicurezza, albero filettato M14 e scarico laterale.

Powerful angle grinder (1,6 HP). Ø 125 mm disc, safety lever, M14 thread spindle and side exhaust.



Meuleuse d'angle de bonne puissance (1,6 HP). Outil avec disque Ø 125 mm, levier de sécurité, arbre fileté M14 et échappement latéral.

Mod. 416 **Cod. 13009700**

Smerigliatrice angolare leggera di buona potenza, per lavori gravosi. Con disco Ø 125 mm, leva di sicurezza e albero filettato M14. Scarico posteriore.

Heavy-duty light angle grinder. Ø 125 mm disc, safety lever and M14 thread spindle. Rear exhaust.

Meuleuse d'angle intensive, légère et de bonne puissance, avec disque Ø 125 mm, levier de sécurité et arbre fileté M14. Échappement arrière.



CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



	mm	kW	bar	bar	mm	l/sec	kg	dB(A)	dB(A)	m/sec²	
Mod. 487	50/70	-	25.000	6,2	1/4" BSPT	8	5,0	0,65	82±3	-	<2,5
Mod. 416	125x22	0,65	10.000	6,2	1/4" NPT	10	11,7	1,80	84±3	96±3	2,9
Mod. 515	125x22	1,19	12.000	6,2	3/8" NPT	16	19,0	1,90	89±3	92±3	<2,5



95
255

Mod. 417
Cod. 13009800

Smerigliatrice angolare leggera e maneggevole, gambo M14. Capacità abrasiva Ø 125 mm. Non adatta per dischi di spessore inferiore a 2,5 mm.

Light and handy Ø 125 mm angle grinder, with M14 thread. Not suitable for discs of thickness less than 2,5 mm.

Disqueuse d'angle Ø 125 mm avec filetage M14. Pas adapte pour disques d'épaisseur inférieur à 2,5 mm.

Mod. 435
Cod. 13114500

Smerigliatrice angolare Ø 125 mm per uso professionale, gambo M14. Maniglia laterale antivibrante in dotazione.

Ø 125 mm angle grinder for professional use, with M14 spindle thread. Supplied with anti-vibration side handle.

Meuleuse d'angle Ø 125 mm pour utilisation professionnelle, avec filetage M14. Poignée latérale anti-vibration en dotation.

90
300



Mod. 520
Cod. 13018020

Smerigliatrice angolare Ø 180 mm per uso professionale, gambo M14. Maniglia laterale antivibrante in dotazione.

Ø 180 mm angle grinder for professional use, with M14 spindle thread. Supplied with anti-vibration side handle.

Meuleuse d'angle Ø 180 mm pour utilisation professionnelle, avec filetage M14. Poignée latérale anti-vibration en dotation.

87
300



Mod. 525 Cod. 13019000

Smerigliatrice angolare Ø 230 mm per uso professionale, con filetto 5/8" - 11. Maniglia laterale antivibrante in dotazione.

Ø 230 mm angle grinder for professional use, with 5/8" - 11 thread. Supplied with anti-vibration side handle.

Meuleuse d'angle Ø 230 mm pour utilisation professionnelle, avec filetage 5/8" - 11. Poignée latérale anti-vibration en dotation.

246
310



180
330

Mod. 415
Cod. 13009000

Smerigliatrice verticale Ø 230 mm per utilizzo professionale.

Ø 230 mm professional vertical die grinder.

Meuleuse verticale professionnelle Ø 230 mm.

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



	kW	mm	1/min	bar	Thread	kg	l/sec	kg	dB(A)	dB(A)	m/sec ²
Mod. 415	2,22	230x22	6.000	6,2	1/2" BSPT	16	26,0	5,10	95±3	103±3	4,1
Mod. 417	0,60	125x22	12.000	6,2	1/4" BSPT	10	11,8	1,80	86±3	94±3	<2,5
Mod. 435	0,75	125x22	10.900	6,2	1/4" BSPT	10	17,5	1,90	78±3	90±3	<2,5
Mod. 520	0,75	180	7.600	6,2	3/8" BSPT	16	24,0	3,00	89,2±3	100,3±3	4,0
Mod. 525	1,86	230	5.900	6,2	3/8" BSPT	16	19,6	3,30	93,2±3	104,2±3	2,73



Mod. 423 Cod. 13118000

Smerigliatrice a nastro, per nastri 10 x 330 mm. Blocco del braccio nella posizione desiderata. Scarico posteriore.

Belt sander for 10 x 330 mm grinding belt. Possibility to hold the arm in the desired position. Rear exhaust.

Meuleuse à bande abrasive, pour bande 10 x 330 mm. Arrêt du bras dans la position désirée. Echappement arrière.

Mod. 424 Cod. 13118100

Smerigliatrice a nastro, per nastri 20 x 520 mm. Blocco del braccio nella posizione desiderata. Scarico posteriore.

Belt sander for 20 x 520 mm grinding belt. Possibility to hold the arm in the desired position. Rear exhaust.

Meuleuse à bande abrasive, pour bande 20 x 520 mm. Arrêt du bras dans la position désirée. Echappement arrière.



Nastro abrasivo 10 x 330 mm 10 x 330 mm grinding belt Bande abrasive 10 x 330 mm			Nastro abrasivo 20 x 520 mm 20 x 520 mm grinding belt Bande abrasive 20 x 520 mm			Nastro abrasivo ceramico 10 x 330 mm 10 x 330 mm ceramic grinding belt Bande abrasive céramique 10 x 330 mm			Nastro abrasivo ceramico 20 x 520 mm 20 x 520 mm ceramic grinding belt Bande abrasive céramique 20 x 520 mm		
Mod.	Cod.	Grana Grit Grain	Mod.	Cod.	Grana Grit Grain	Mod.	Cod.	Grana Grit Grain	Mod.	Cod.	Grana Grit Grain
AC 19/4	10702215	40	AC 19/5	10702220	40	AC 119	10712100	40	AC 120	10712200	40
AC 19	10702090	80	AC 19/2	10702200	80	AC 119/1	10712110	60	AC 120/1	10712210	60
AC 19/1	10702100	120	AC 19/3	10702210	120	AC 119/2	10712120	80	AC 120/2	10712220	80

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



Mod. 423	0,37	10x330	18.000	6,2	1/4" BSPT	10	11,2	0,90	86±3	93±3	<2,5
Mod. 424	0,52	20x520	16.000	6,2	1/4" BSPT	10	12,0	1,40	84±3	92±3	<2,5



Mod. 540
Cod. 16070000

Troncatrice Ø 75 x 10 mm
per tagliare marmitte, bulloni, viti, etc.

Ø 75 x 10 mm cut off tool.
To cut off mufflers, bolts, screws, etc.

Tronçonneuse Ø 75 x 10 mm
pour découper pots d'échappement, boulons, vis, etc.

Mod. AC 50
Cod. 10700500

Disco da taglio per acciaio Ø 75 x 10 mm, spessore 2,5 mm.

Cutting disc for steel, Ø 75 x 10 mm, 2,5 mm thickness.
Disque à découper pour l'acier Ø 75 x 10 mm, épaisseur 2,5 mm.

Mod. AC 50/1
Cod. 10700501

Disco da taglio per acciaio Ø 75 x 10 mm, spessore 1 mm.

Cutting disc for steel, Ø 75 x 10 mm, 1 mm thickness.
Disque à découper pour l'acier Ø 75 x 10 mm, épaisseur 1 mm.

Mod. AC 50/2
Cod. 10700502

Disco da taglio per acciaio Ø 75 x 10 mm, spessore 1,5 mm.

Cutting disc for steel, Ø 75 x 10 mm, 1,5 mm thickness.
Disque à découper pour l'acier Ø 75 x 10 mm, épaisseur 1,5 mm.

Mod. 545
Cod. 16070050

Mini smerigliatrice/troncatrice angolare, disco Ø 50 mm. Kit
comprendente: 5 dischi da taglio, 9 dischi abrasivi (3 x grana 60,
3 x grana 80, 3 x grana 120), occhiali di protezione e 2 chiavi.

Ø 50 mm mini angle grinder and cut-off tool. The kit includes: 5
cutting wheels, 9 grinding wheels (3 x 60 grit, 3 x 80 grit and 3 x
120 grit), safety glasses and 2 wrenches.

Mini meuleuse/tronçonneuse d'angle, disque Ø 50 mm. Coffret
complet de: 5 disques de coupe, 9 disques abrasifs (3 x grain 60,
3 x grain 80 et 3 x grain 120), lunettes de sécurité et 2 clés.



Mod. AC 545/1
Cod. 40483A3911

Disco abrasivo 2" grana 60.
2" grinding wheel grit 60.
Disque abrasif 2" grain 60.

Mod. AC 545/2
Cod. 40483A3912

Disco abrasivo 2" grana 80.
2" grinding wheel grit 80.
Disque abrasif 2" grain 80.

Mod. AC 545/3
Cod. 40483A3913

Disco abrasivo 2" grana 120.
2" grinding wheel grit 120.
Disque abrasif 2" grain 120.

Mod. AC 545/4
Cod. 4040542007

Disco da taglio 2".
2" cutting wheel.
Disque de coupe 2".

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES - DONNÉES TECHNIQUES



	kW	mm	rpm	bar	1/4" BSPT	mm	l/sec	kg	dB(A)	dB(A)	m/sec²
Mod. 540	0,20	75	22.000	6,2	1/4" BSPT	10	11,7	0,80	92,3±3	95,3±3	<2,5
Mod. 545	0,19	50	20.000	6,2	1/4" BSPT	8	7,5	0,50	83±3	92±3	<2,5